

Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wszedł zaś szatan w Judasza który jest przezywany Iskariotą będącego z liczby dwunastu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	W Judasza* zaś, zwanego Iskariotem, jednego z liczby dwunastu, wstąpił szatan.** *** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wszedł zaś Szatan w Judę zwanego Iskariotą, będącego z liczby dwunastu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wszedł zaś szatan w Judasza który jest przezywany Iskariotą będącego z liczby dwunastu

¹⁾ <x>470 10:4</x>; <x>470 26:141</x>; <x>480 14:10-11</x>; <x>490 6:16</x>

²⁾ Szatan od początku czyhał na życie i powodzenie Jezusa, zob. <x>470 16:23</x>; <x>480 8:33</x>; <x>490 4:1-13</x>; <x>490 10:18</x>; <x>490 11:14-23</x>; <x>500 13:27</x>; <x>500 6:70</x>.

³⁾ <x>470 4:10</x>; <x>500 13:2</x>; <x>500 6:70-71</x>; <x>510 5:3</x>; <x>670 5:8</x>